

Maiatzaren
7tik 29ra
2021
Vitoria - Gasteiz
Araba

POETAK MAIATZEAN
IX Nazioarteko Poesia Jaialdia
Vitoria-Gasteiz · Araba

POETAS EN MAYO
IX Festival Internacional de Poesía
Vitoria-Gasteiz · Álava

www.poetasenmayo.com | Poetas en mayo | @poetas_mayo | @poetasenmayo

BABESLEAK / PATRONCINADORES

KOMUNIKABIDEAK / MEDIOS

SORTZAILE ETA JAIALDIKO ZUZENDARIA: Elisa Rueda
KOORDINATZAILEAK: Arantza Guinea- Mabel Álvarez de Arcaya
ANTOLATZAILEA: Hunkitu Arte Elkartea
IDAZKARITZA TEKNIKOA: Mayala
SONIDO Y STREAMING: AIDAZU
BIDEOGRABAKETA: Eloy González Gavilán
WEBGUNEA ETA SARE SOZIALAK: Grupo ELEYCO
ILUSTRAZIOA ETA DISENUA: Marta Extramiana

www.poetasenmayo.com



Hitza. Poesia. Udaberria.

Ongi etorriak



Poetas en Mayo/ Poetak Maiatzean bere hats epelarekin, tintzako lurrinez betea, udaberriko hostoetan babestuta, etorkizun eta ilusiozko ahapaldiekin dator.

Poesia eguneroko paisaia bihurtzen da Gasteizen eta Araban.
Poetek haien bertsoak oparitzera datoz, etorkizun berriak sortzeko euskarri gisa.

"Kristalezko orrialdeetan" idatzitako poemek gure begi-niniak zabaltzen dituzte, gure bihotzetan sutan desegiten dira, gure noragabeko ibilera laguntzen dute eta larruazalean itsasten zaizkigu.

Pandemia batek zalantza, beldur, heriotza eta neke gortina batekin zulatzen gaitu;
poesiak, maiatzeko nektarrarekin, esnatu, astindu, liluratzen gaitu eta gure bizitzako eremurik ezkutuenak mugiarazten ditu. Musukoetatik askatutako errimen bidez arnasten dugu gure ametsak eta kezkak hezetzen dituen ihintza.

Poetas en Mayo/ Poetak Maiatzean, poesiaz betetako egutegia. Berriro hasten da hitzaren osotasuna!

Elisa Rueda
Sortzaile eta Jaialdiko zuzendaria.



WEBEKO PROGRAMAZIORAKO SARBIDEA.
BERRETSI ETA ERRESERBATU.

POETAK MAIATZEAN 2021
PROGRAMAZIOA
MAIATZAREN 7TIK 29RA



Beharrezko higiene- neurri guztiak mantenduko dira.
Segurtasun-banaketa,
maskara
eta gel hidroalkoholikoaren erabilera.

LEHIAKETAK

“BERTSO KANTOIA” olerki lehiaketa

“POESIA HAIZEETAN” olerki lehiaketa

“MENDEURRENAREN “ olerki lehiaketa

“HITZAPEAN ASKATASUNA” olerki lehiaketa

Informazio gehiago gure webgunean: www.poetasenmayo.com

Proiektua: ARTE GASTEIZ & VIGO
Arte plastiko eta poetikoen erakusketa.
Euskal Herriko eta Galiziako arte fusioa.

Apirilaren 27tik maiatzaren 21era

Vital Fundazioa Erakusketa Zentroan

Gasteiz eta Vigoko 16 artista garrantzitsuren erakusketa kolektiboa, Euskal Herriko eta Galiziako 16 poeta garrantzitsuren olerkik lagunduta, euskaraz, galegoz eta gaztelaniaz.
Antolatzailea: InspirarTe

Hegoalde poema bat da.

Apirilaren 18tik maiatzaren 22ra

Hegoalde Gizarte Etxea. Alberto Schommer, 10

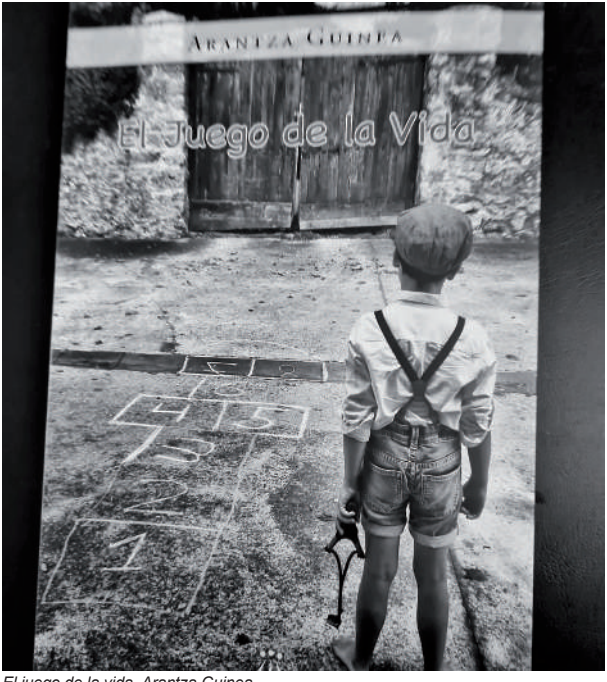
Aurten, Poetas en Mayo/ Poetak Maiatzean Hegoaldera poesiaz beteta iritsiko da. Eraikina poemaz eta abestiz beteko da elkarlaneko jarduera honetan parte hartu nahi duten eta euren sorkuntzak helarazi nahi dituzten pertsona guztientzat. Poemak eta abestiak hegopoemak@vitoria-gasteiz.org helbide elektronikora bidali edo Hegoalde Gizarte Etxean jarri dugun postontzian utzi.
Gainera, Recrearteko ikasleek hainbat kontzertu eskainiko dituzte.

Arantza Guinearen “El juego de la Vida” liburuaren aurkezpena.

19:30

NH Canciller Ayala

Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com



El juego de la vida. Arantza Guinea.

Jaialdiaren Aurkezpena

18:00

Ibiltaria eskultura

Elisa Rueda jaialdiko zuzendariaren hitzak.



Elisa Rueda

Kristalezko Orrialdeak ®

18:00

"Kristalezko Orrialdeak ®" idazten hasiko dira hiriko denda eta lokaletan. Loli García eta Jose Laconcepción poeta berriek Bibat Museoko beirateetan argitaratu berri dituzten liburuetako hainbat bertso idatziko dituzte.

Lur bustian idatziak. Poemak-kantuak-bertsoak. Exposición hasta el 31 de mayo.

11:00

Ignacio Aldecoa Kultura Etxea.
Florida ibilbidea, 9.

Iñaki Jauregialtzo Beitiaren "Jaltzoren" erakusketaren aurkezpena gaur egundo eta iraganeko poeten irudiekin, zeramikazko plaketan aurkeztuko dira, kronologikoki, poeten irudi horiek. Ondoan, bere lan bat eta baita QR kode bat ere, poema musikatuak entzun ahal izateko.
Edukiera mugatua. Sarrerak Ignacio Aldecoa Kultura Etxean jasoko dira.

María Pintoren "Una vida entre letras" liburuaren aurkezpena

18:00

Virgen de Guadalupe Extremadurako Etxea.
Vicente Manterola kalea, 1.

Guitarra: June Agirre

Poekale

18:30

Santa Barbara Enparantza, Berpizkundearen Plaza, Andre Maria Zuria, Espainia Plaza, Florida Parkea, Farola Handia.

Poetek poesia aldi berean errezitatuko dute hiriko hainbat lekutan, segurtasun neurri guztiak jarraituz eta kultura segurua dela erakutsiz..

Loli G. García-Miren E. Palacios- María Vega González-Jesús Cardaño-Rosi Puelles- María Villoslada- Txaro García- Koro del Santo- José Laconcepción- Karmele San Germán- Arantza Arana- Adolfo Marchena-Marisol Barguilla- Javier Duque-Arantza Guinea-Fernando García-Mabel Álvarez de Arcaya

H-Artzetik, poesia musu zapietan. Txakur Gorria-Peru Galbete

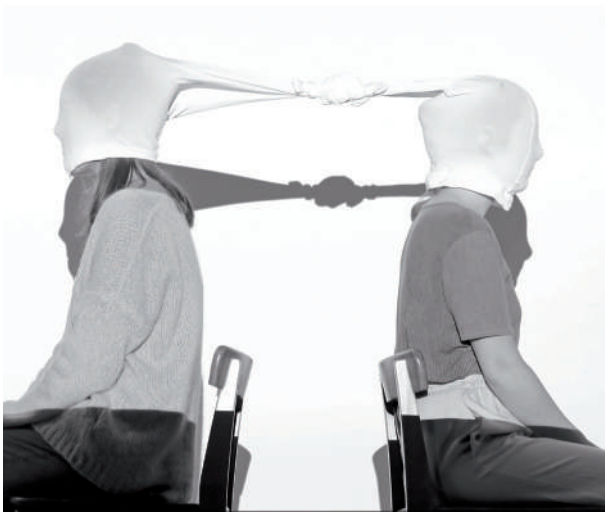
19:00

Oihaneder Euskaran Etxea. Frai Zacarias Martinez kalea, 2

Hainbat diziplina biltzen dituen ikuskizuna: Artzeren poemak, zuzeneko musika, arte plastikoak, ikus-entzunezko proiekzioa... Helburua Joxe Anton Artzeren ibilbide poetikoaren irakurketa eta berrinterpretazioa egitea da.

SARRERAK: Erreserba egiteko kontsultatu https://oihaneder.eus

*Oihaneder Euskararen Etxeak antolatutako jarduera.



H-Artzetik

Bertsotan zirriborratzen

17:45

Ederren Eskola. Peñaflorida Kondea, zk. g.

Poeta eta marrazkigilea. Haur eta gazteentzako errezitaldia eta tailerra, Marta Extramiana marrazkigilearen eskutik, "Mis zapatillas de cordones remolones" album ilustratuaren inguruan. Tailerra amaitzean, entzundakoa denon artean sortutako instalazio artistiko batean islatuko dugu. Haurrentzako elebiduna.

Isiltasuna zeharkatuz. Lyrae.

18:00

Ignacio Aldecoa Kultura Etxea. Florida ibilbidea, 9.

Bizitzaren arrastoak isiltasunean, jarraitu beharreko aztarna txikiak bezala, gure gizateriaren elkargunean, beldurraren ameskeriatik, denboraren iragaitetik edo teknologiaren handitzetik harago.
Edukiera mugatua. Sarrerak Ignacio Aldecoa Kultura Etxean jasoko dira.

36 ordu Auterekin. Dokumentala.

19:00

VITAL FUNDAZIOA KULTURUNEA,
Paz Kalea, 5. Lehenengo solairua.

Luis Eduardo Auteren egonaldiari eta errezitaldi osoari buruzko dokumentala, 2016an "Poetas en Mayo / Poetak Maiatzean" jaialdian parte hartu zuenean. Egilea: Eloy G. Gavilán.
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com



Aute

Bertsoak versus. Bertsolaritza, poesia, danza

19:00

VITAL FUNDAZIOA KULTURUNEA, Paz Kalea, 5. Lehenengo solairua.

Bertsolaritza, poesia eta dantza.
Bertsolariak :
Aitor Ugarte
Aroa Arrizubieta
Eli Zaldua

Poetak:
Irune Zabaleta
Itziar Uriarte
Garazi Arana

Dantzaria: Mikel Etxebarria
Gai jartzailea: Edurne Azkarate

Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com
Laguntza: GEU

"Vitoria por su reina"La Virgen Blanca – 2 Emanaldi

19:00 eta 20:00

Farolen Museoa. Zapatari kalea, 35.

1954ko farolen jokoen poesia, bere koroatzea eta FAROLEN ARROSARIOAREN sorreraren 125. urteurrena direla eta.
SARRERAK: Sarrerak Farolen Museoan jasoko dira, astelehenetik larunbatera 11:00etatik 13:00era.
Voces: Cristina Fructoso- Fernando Parra- Ricardo Sáez de Heredia- Carmen Vicente
Musika teklatuan: Constanza Garzón.

Cine Fórum Gasteiz

18:30

Cines Florida. Calle San Prudencio 22-24

CINE FÓRUM GASTEIZ Carlos Sorinen 2002ko HISTORIAS MÍNIMAS, Argentina, filma proiektatuko du. ANGELA MALLÉN poetak gidatuko du ondorengo solasaldia.
SARRERA: 3 €.



Historias mínimas

Peligro escritores sueltos

20:00

Radio Siberia FMko saioa. Zuzenean entzun daitekе: Asteartean, 11n, eta asteartean, 18an, 20:00etatik 21:00etara 93.8 FM dialean edo SPOTIFY eta IVOOX playlistetan: "Peligro, escritores sueltos".

Kreliako (Arabako literatur sortzaileen elkartea) kideen errezitaldi poetikoa "Peligro, escritores sueltos"-en

Hitzgordeleku - zure bertso koadernoa sortu

17:00-19:00

Gasteizko arte eta lanbide eskola.
Peñaflorida Kondearen Plaza, zk.g.

Koadernaketa tailerra
Erreserbatu zure lekua arte eskolan. Tailerra eta materialak: 15 €

Sormenezko idazkuntzako gorputz-tailerra: habitatzen dugun Gorputza. Ania Otaola Allende

18:00

Sorginenea. Santa Maria kalea, 11

Emakumeentzako tailerra, emakumeen gorpuztasuna lan-eremutzat hartuta, literatura sortzeko. Banaka eta taldeka habitatzen dugun eta gugan ere bizi den gorputzean oinarritutako idatzi bat egingo dugu.

Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com



Ania Otaola Allende

Xomorropoemak eta beste piztia batzuk Leire Bilbaorekin.

18:00

El Pilar Gizarte Etxea. Konstituzio plaza, 5

Poemak, xomorroak bezala, ustekabean agertzen dira. Eta ziztatzen, hozkatzen dute, azalean marka txikiak uzten dituzte. Poesiarekin jolastu nahi baduzu, zatoz! 6-10 urteko haurrentzako euskarazko jarduera.

Diversos Versos poema-liburuaren aurkezpena. Jose Laconcepción.

18:30

Ortuño Aretoa. Centro Cultural Montehermoso Kulturunea. Frai Zacarias Martinez kalea, 2

Tarqus argitaletxeak 2020ko abuztuan argitaratutako Diversos Versos poema-liburua erraz irakurtzeko modukoa da, eta alferrikako artifizioetatik ihes egiten du. Bi zatitan banatuta dago, bata "Versos Confesos", barne bilaketa baten emaitza dena, eta bestea "Versos convexos", non maitasunezko poesia nagusi den.
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com

Demokraziaren emakume poeta nafarrak. Joten errezitaldi eta ikuskera. Isabel Carrascosa -Peio Etxarri

19:00

Ignacio Aldecoa Kultura Etxea. Florida ibilbidea, 9

Demokraziaren poeta nafarrak.
Poeta:Isabel Logroño Carrascosa . Peio Etxarri. Rapsoda (umoretik)
Edukiera mugatua. Sarrerak Ignacio Aldecoa Kultura Etxean jasoko dira
*El Hogar Navarrok antolatutako jarduera.



José Laconcepción.



Zorione.

Rap eta Trap. RAPATRAP

18:OO

Ignacio Aldecoa Kultura Etxea. Florida ibilbidea, 9

Gazteentzako rap eta trap tailerra euskaraz eta gaztelaniaz.
Edukiera mugatua. Zure lekua erreserbatu tailerrean: haur eta gazteentzako liburutegiko lehen solairuan. Leku berean sartzeko gonbidapenak.

Itxaropena. María Blanca Ochoa de Aspuru

18:OO

Iguana Kafe. Hedegile Kalea, 94

Itxaropena, noiz sentitzen dugu, zein momentutan. María Blanca Ochoa de Aspururen poema liburuaren irakurketa.

Paco Ibáñez.
“Argitasun, ez zaitez nire begietatik aldendu... entzun, nire hitzen atzean, hitz egin ezin duten gizonen garrasia”

19:00

Teatro Principal Antzokia. San Prudencio Kalea, 29

Paco Ibáñezek, poeten ahotsak, humanistak, artista konprometituak, maitasun, askatasun eta duintasun proposamena den kontzertu bat eskainiko du, bidegabekeriaren, indarkeriaren eta izugarrikeriaren aurkako erresistentziaren sinbolo moduan..



Paco Ibáñez

100 POETA Maiatzean Vitoria-Gasteizen

10:00

Florida parkeko kioskoa. Handik Kristalezko Orrialdetan® poemak idaztera joango dira.

Munduko hainbat lekutatik etorritako 100 poeten topaketa.
Bere poemak idatziko dituzte Kristalezko Orrialdetan® (hiriko denden erakusleihoak eta beirateak).



100 poeta maliatzean. Etxarteak.

100 poeta etxarteetan. XI. Poema ibilbidea "Etxarteetan"

12:00

Etxarteak.

Poema ibilbidea 6 etxarte hauetan: Haginen etxartea - Putzuaren etxartea - Tunelaren etxartea - Plazatxoaren etxartea -Ospitaleen etxartea- Sasiarrosen etxartea. Bakardade kantoian hasiko da ibilbidea, San Pedro elizaren ondoan
Mundu osoko poetek hartuko dute parte "Ehun Poeta Maiatzean" topaketan
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com

Giraffes can't dance. Come along and do not miss out the Jungle
Dance with Gerald the Giraffe!

12:00

Astrolibros liburu-denda, Joaquin Jose Landazuri Kalea, 1

"Giraffes can't dance": Ez ezazu galdu Junglako Dantza
Gerald Jirafarekin!
Adina: 6-10. Level English ingeles eskolak egindako jarduera Astrolibros liburu-dendan.
Sarrerak: Edukiera mugatua. Gonbidapenak Astrolibros liburu-dendan

Topaketa - errezitaldia EHUN POETA MAIATZEAN GASTEIZEN

16:00

Europa Jauregia. Gasteiz etorbidea, 85. Gasteiz

Munduko hainbat tokitatik etorritako poeten topaketa - errezitaldia. Idazle batek argitaratzeko beharra du. Editorialen aurkezpena topaketa -errezitaldia barruan. Editorialak: Nimbo, Literarte eta Tarqus
Grabatutako eta online emango den errezitaldia, streaming bidez.

Tarha Erena Sarmiento Lópezen "Florescencia" performance-aren inaugurazioa

16:00

Europa Jauregia. Gasteiz etorbidea, 85. Gasteiz.

"Udaberria gure alde dago" performance-a

Pura y dura vida.
Roger Wolfe eta Hipólito Garcia

19:OO

Arabako Arkitektoen Elkargoa.
Berpizkundearen plaza, 3

Hipólito Garcia - Emanaldia, Roger Wolfe errezitaldia aurkezten du. Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com



Roger Wolfe

"Zurrumurruen aurkako bertsoak hiri osoko gizarte etxeetako Kristalezko Orrialdeetan®"

Del 17 al 23 Mayo

Gizarte etxeak.

Antirumores taldeak egindako jarduera partizipatiboa, non bertsoak idatziko dituzte hiriko gizarte etxeetako kristaletan. Gure sare sozialetan gaiari buruzko poesia-liburuak zozketatuko dira.

Re - Cuerdos
David de Sande eta Mary Zurbano

17:OO y 18:OO

Bar Extitxu, Pintore kalea, 3

Musikarekin eta poesiarekin nahastuta, jendeak David de Sande, Mary Zurbano eta kolaboratzaile sorpresa batek osatutako pieza bat ikusi ahal izango du, hau 2030. urtean giroturik dago eta... ZUTAZ hitz egiten du. Gonbidapenak Extitxun erreserbatu.

IZARRAK LANTZEN DITUENARENTZAT.
Juan Carlos Mestre eta Cuco Pérez

19:OO

VITAL FUNDAZIOA KULTURUNEA, Paz Kalea, 5.
Lehenengo solairua.

"Izarrak lantzen dituenarentzat" ikuskizunean, Juan Carlos Mestreren sorkuntza eta Cuco Pérezen musikala batzen dira; Leongo egilearen poemarik esanguratsuenak modu antologikoan jasotzen dituen errezitaldia, Cuco Perez musikariak akordeoiarekin lagunduta; "Irudimen eta kontzientziatik, disidenteekin eta jaraunsgabeekin batera, eta etorkizuneko ameslari ederrekin aliantza zirraragarrian egindako bidaia magikoa".

Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com



"Las estrellas para quien las trabaja"

“Vitoria por su reina” La Virgen Blanca - 2 Emanaldi

19:00 y 20:00

Farolen Museoa. Zapatari kalea, 35

1954ko farolen jokoen poesia, bere koroatzea eta FAROLEN ARROSARIOAREN sorreraren 125. urteurrena direla eta.

Voces: Cristina Fructoso- Fernando Parra- Ricardo Sáez de Heredia- Carmen Vicente

Música al teclado: Constanza Garzón.

Sarrerak Farolen Museoan jasoko dira, astelehenetik larunbatera 11:00etatik 13:00era



Los Faroles.

Peligro escritores sueltos

20:00

Radio Siberia FMko saioa. Zuzenean entzun daiteke: Asteartean, 11n, eta asteartean, 18an, 20:00etatik 21:00etara 93.8 FM dialean edo SPOTIFY eta IVOOX playlistetan: “Peligro, escritores sueltos”

Kreliako (Arabako literatur sortzaileen elkartea) kideen errezitaldi poetikoa “Peligro, escritores sueltos”-en.

Besarkadak desiratzen. Online.

12:00

HELIOS (G.O.F.E.) Lanerako Zentroa Anglo Vasco, 5

Helios lanerako zentroan lan egiten duten eta irakurketa erraza hazkunde pertsonalerako tresna gisa gozatzen duten pertsonekin partekatutako poemen irakurketa

Bakardadearen isiltasunak partekatzen eta afinatzen

18:30

Uraren sekretuen lorategia. Floridako Ibilbidea,1

Isolamendu- eta bakardade-garai hauetan laguntzeko eta zaintzeko poesiak. Vivir Con Voz Propia-ko boluntarioak.
Edukiera mugatua, sarrerak erreserbatu telefonoz 945 14 33 11 edo vivirconvozpropia@agruparte.com helbide elektronikoaren bidez

Gaua, ausentziaren itzala. Antton Valverde

19:00

VITAL FUNDAZIOA KULTURUNEA, Paz Kalea, 5. Lehenengo solairua.

Bere disko berriaren aurkezpena, Antton Valverderen kantu bilduma berria.
Antton Valverde- Ahotsa eta pianoa
Francisco Herrero- Biolina
Ivan Carmona- Txelo
Joxan Goikoetxea- Acordeoi eta teklatua
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com



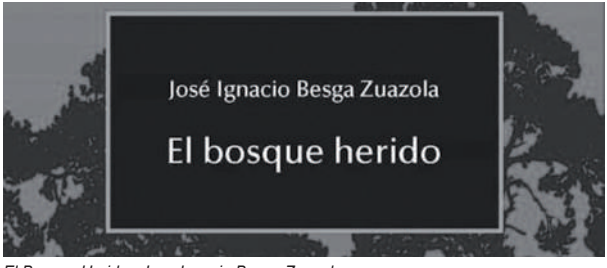
Antton Valverde.

Baso Zauritua.
Jose Ignacio Besga Zuazola

19:30

VITAL FUNDAZIOA KULTURUNEA, Paz Kalea, 5.
Lehenengo solairua.

Etika Foroa. Euskal Herriko etika-klusterra.
Poesia eta Etika: Baso Zauritua.
Poesiaren eta etikaren arteko aliantza bat José Ignacio Besga Zuazolaren liburuan,basoen babesaren alde eta ingurumenaren, biodibertsitatearen eta landare-munduaren zaintzari egiten dioten ekarpenaren alde, klima-aldaketaren aurrean. Liburuaren azterketa eta poema batzuen irakurketa. Edukiera mugatua. Lekuak bete arte.



El Bosque Herido. Jose Ignacio Besga Zuazola

ESPETXEAK. Klan-destin@s

19:00

Ignacio Aldecoa Kultura Etxea. Florida ibilbidea, 9

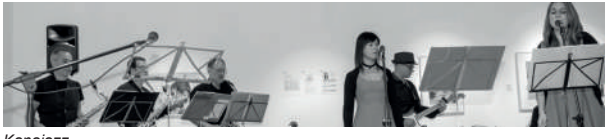
Eguneroko errutina arrotz bihurtu da, pentsaezina, eta pentsaezina errutina.
Gu izateko beharrak, muga guztiekin bada ere, taupadaka jarraitzen du norberaren barruan. Horregatik, espetxe baten barruan egotearen sentsazio arrarotik, Klan-destin@s argi txiki bat piztu nahi dute, mundu honek "hitz ederren" distira eta soinu inguratzailea berreskura dezan.

Kanajazz kontzertu poetikoa "Pesia motorra da". Adolfo Marchena, Asier Maia, Loli G. García

19:30

Canciller Ayala. Santiago Ramon y Cajal Kalea, 5

Kanajazz kontzertu poetikoa "Pesia motorra da"
Charo González- Pianoa
Alvaro de Vicente- Saxo altua
Valeriano Felipe- Saxo Tenorra
Edorta Esnal- Guitarra
Iñigo Areta- Baxua
Gorka Berrosteguieta- Bateria
Olaia Corada- Ahotsa



Kanajazz

Uni-bertsoa.
Unibersitatea eta olerkia uztartua.
Online.

Euskal Herriko Unibertsitateko Letren Fakultatea.

Unibertsitateko ikasle-irakasleen errezitaldia.

Online errezitaldia. Zer da poesia?

17:30-18:30

Online errezitaldia.

ASAFESen (Buru Gaixotasuna duten Pertsonen eta Senideen Arabako Elkartea) Sormenezko Idazkuntzako Tailerrean parte hartzen duten pertsonek beren hitz eta poemekin kontatuko digute haientzat zer den poesia.

ALde zaharreko poeta anitzak

17:30-18:30

Buruleria Plaza.

Auzoan hitz egiten diren hainbat hizkuntzan egindako poema errezitaldia.

Fugit Irreparable tempus / Agur lur sistema honi . CARLOS VILLALVA

19:00

Sekuoia. Magdalena kaleko 12. zenbakiko etxeko lorategia

Poesia ekologikoaren errezitaldia.
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com

ESPERANZARTE: Itxaropenaren artea!

10:45

Santa Maria Eliza

Haurrentzako poesia irakurketa tailerra: Lectune-Berakah.

Batzen dituzten hitzak partekatuz

12:00

Brigidatarren baratzea. Magdalena kalea, 1

Poesia errezitaldia hainbat hizkuntzatan. Cáritasek koordinatua. Edukiera mugatua.



Ser Árbol

Mairu Abesbatza. Abesten poemak amesten ditugu

12:00

Domingotarren komentua Pintore kalea, 78-94

Zuzendaria: Aliona Makeeva

Ser árbol

18:30

Jesús Guridi Musika Kontserbatorioa
Konstituzio Plaza, 9

Antonio Santamariaren lan poetiko baten izenburua, Alejandro Morenoren izen bereko konposizio baterako abiapuntu izan dena.
Txirula: Jose Miguel Molina
Acordeoia: Raúl Jiménez
Errezitazioa: Antonio Santamaría
Irudiak: Antonio Santamaría

Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com



Ser Árbol

Empoemarte" derribando muros"

19:00

VITAL FUNDAZIOA KULTURUNEA, Paz Kalea, 5.
Lehenengo solairua.

Ahotsa, poemak eta zuzendaritza Zorione Erezuma, gong eta kaikuak Santiago Ramirez Campos, samba Rose Pinheiro, luxuzko rapa Ronmy Noel, piano Tomás Ollo Granado, bisualak Polinomio Estudio
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com







Rosabetty Muñoz, Noni Benegas Y María Auxiliadora Álvarez.

“Nola lortu ahots erakargarria” tailerra, Inma Arroyo

Dos pases
17:30-19:00 y 19:30-21:00

Tailerra zuzenean streaming bidez.

Arnasketa, euskarria, erresonadoreak, artikulazioa eta ahotsaren proiekzioa.

Eledun emakumeak / Mujeres de palabra

18:00

Sorginenea.

Emakume feministek idatzitako poemak bata bestearen atzetik irakurriko dira.

Nazioarteko Poetak:
Noni Benegas (Argentina) Rosabetty Muñoz (Chiloé uhartedia - Txile) María Auxiliadora Álvarez (Venezuela).

19:00

Goiuri Jauregia. Aihotz enparantza, zk. g.
Online emango da streaming bidez.

Online mahai-ingurua, Goiuri Jauregian zuzenean emango dena. Mahai-ingurua Elisa Ruedak, jaialdiko zuzendariak, moderatuko du.
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com

POESIA DE VIEJAS PARA CHICAS LISTAS. Isabel Navarro.

19:00

Federico García Lorca Antzokia. Lakua Gizarte Etxea. Etxanobetarren zidorra 3

Poesía de viejas para chicas listas liburua Isabel Navarro poeta eta kazetariaren maitasun aitorpen bat eta umorezko bakarrizketa bat da, non emakume perfektua, bere amona Pepita eta Nadia Comaneci elkarrekin bizi diren. Bizitza bidaia bat Gloria Fuertes, Angela Figuera eta Julia Ucedaren bitartez, behar bezain ezagunak ez diren poeta erabakigarriak.

Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com



Isabel Navarro

Poesia harresian, "Harresiak apurtzen"

11:00

Eskoriatza Eskibel Jauregiaren harresia.

"Harresiak apurtzen" Ramon Bajo ikastetxeko ikasleak, haurrak harresian errezitatzen.



Poesía en la muralla

Emily Dickinsonen maitasun gutun-poemak. Ana Mañeru. Carmen Oliart. Arantxa Azurmendi. Irakurketa: Elisa Rueda.

19:00

Canciller Ayala hoteleko terraza.
Santiago Ramon y Cajal kalea, 5.

Emily Dickinsonek 245 gutun poema idatzi zituen Susan Huntingtoni, bere laguna, bere maitea eta literatur solaskide nagusiari. Sabina argitaletxeak argitaratu berri duen korrespondentzia.
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com

“Los cuerpos oscuros “Juana Castro

19:00

Artium Museoko Auditorioa. Frantzia kalea, 24

Aurkezpena María G. Zambranoren eskutik. Unibertsoan badira argia galdu duten gorputzak/astroak, eta horregatik “gorputz ilunak” deitzen zaie. Era berean, memoria ezabatu zaien pertsonak “gorputz ilunak” dira, eta hori da Juana Castrok 2005ean argitaratu, eta Genialogías-Tigres de papelek 2016an berrargitaratu zuen liburuaren izenburua. Liburu horren ondoren, 2018an, “Antes que el tiempo fuera” liburua argitaratu zuen. Bere hitzaldia liburu eta olerki hauen eta beste batzuen errezitaldi komentatua izango da, inor epel utziko ez duena.

Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean:
www.poetasenmayo.com



Juana Castro.

MUSIKA MINTZATUA

19:00

Baratza Aretoa. Aldabe plaza, 4.

“El Nus la Flor ikuskizuna, Jalgi! barruan Ahots Jaialdia, musika egindako hitza eta bere adierazpenaren aukera amaigabeak protagonista dituen ahots musikako jaialdia. Enric Casasses, poesia eta ahots mintzatua. Daniel Ariño, piano eta konposizioa. Maria Mauri, ahots abestua
*Jalgi!-k antolatutako jarduera Ahotsa
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu:
https://entradium.com/events/musica-hablada-el-nus-la-flor

Poesia museoko koadroen aurrean

12:00

Arte Ederren Museoa. Frai Francisco ibilbidea 8.

Poesia saioa honako dantzari hauekin hasiko da: Silvia del Castillo López, Elena Lacalle Emborujo, Natalia Mendiola Muñoa.
"Jenio" (Genialogías emakume feminista elkarteko poetak) poeten errezitaldia, museoko koadro baten aurrean bertaratutako publikoari bere lanak irakurriko dizkiote. Horretarako, aulkiak jarriko dira koadro bakoitzaren aurrean, eskatutako segurtasun-distantzia mantenduz.
JENIOAK:
Emily Roberts, Inés Martínez García, Ana Castro, Luz Cassino, Luisa Antolín, Carmen Crespo, Gema B. Palacios, Gemma Serrano, Eva Navarro, María G. Zambrano.

Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com

"Auteri omenaldia" Gurasoak-San Viator abesbatza. Zuzendaria: Jesús Merino

19:00

Palacio de Villa Suso . Plaza del Machete s/n

Gurasoak San Viator Abesbatza. Zuzendaria: Jesús Merino
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com

“Akordeak bertsotan” Urkanta abesbatza Zuzendaria: Aliona Makeeva

19:15

Santa Clara Eliza. Mediterraneoaren Hiribidea, 37

“Akordeak bertsotan” Urkanta abesbatza Zuzendaria: Aliona Makeeva
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com

Come and find your inner poem with the help of the amazing Benjamin Zephania. Hear some of his poems and maybe even try writing your own

LARUNBATA 29

12:00

Astrolibros liburu-denda. Joaquin Jose Landazuri kalea, 1

Zatoz zure barruko poema aurkitzera poeta paregabearen laguntzarekin: Benjamin Zephania. Entzun bere poema batzuk eta anima zaitez zurea idaztera!
Adina: 11-15. A2 ingeles-mailatik aurrera.
Level English eskolak egindako jarduera Astrolibros liburu-dendan.

Edukiera mugatua, gonbidapenak liburu-dendan erreserbatu.

Ekitaldiaren amaiera "JENIOAK" poeten eskutik

19:30

Zulueta Jauregia. Senda Ibilbidea, 2.

Zulueta Jauregiko lorategiaren magiaz inguratuta, Emily Roberts, Inés Martínez García, Ana Castro, Luz Cassino, Luisa Antolín, Carmen Crespo, Marisa, Gema B. Palacios, Gemma Serrano, Eva Navarro, María G. Zambrano poetek jaialdiari amaiera emango diote.
Errezitaldia honako dantzari hauekin batera emango da: Silvia del Castillo López, Elena Lacalle Emborujo, Natalia Mendiola Muñoa.
Edukiera mugatua, gonbidapenak erreserbatu gure webgunean: www.poetasenmayo.com



Genias

POETAK MAIATZEAN 2021

ARABAN



ZIGOITIA

Bertsokoak

Maiatzak 9

13:00

Poesia hainbat txokoetan eta Gopeguiren ahotsetan
Poeta gonbidatuak: Loli G. García, José Laconcepción eta Irune Zabaleta.
Hitagu tailer eszenikoaren parte-hartzea

*Zigoitiko Bideart Programa Eszenikoaren, landagunean programa eszenikoen sustapenaren, jarduera bat da www.teatropantarhei.com

Ser árbol

Maiatzak 22

19:00

Zigoitiko Gizarte eta Kultur Zentroa. GORBEIA Antzokia.

Antonino Santamariaren lan poetiko baten izenburua, Alejandro Morenoren izen bereko konposizio baterako abiapuntu izan dena.
Txirula: Jose Miguel Molina
Acordeoia: Raúl Jiménez
Errezitazioa: Antonio Santamaría
Irudiak: Antonio Santamaría

*Zigoitiko Bideart Programa Eszenikoaren, landagunean programa eszenikoen sustapenaren, jarduera bat da www.teatropantarhei.com

GESALTZA AÑANA

Poetak Añanako Gatz Haranetan

Maiatzak 16

11:30

Poema gaziak. Gatza gaia duten poemen irakurketa, 100 poeten topaketara doazen poeten eskutik.



OION

"Palabras Compartidas-Hitz Partekatuak"

Maiatzak 28

20:00

Oiongo plazako kioskoa

Oionen bizi diren kultura ezberdinetako helduak eta umeak. Cáritasek koordinatua.
Herritar guztientzako poesia errezitaldia, bakoitzak bere ama-hizkuntzan hitz egin dezan Oiongo Partaidetza Mahaiarekin lankidetzan

IZARRA

"Palabras Compartidas-Hitz Partekatuak"

Maiatzak 21

19:00

Kultur-Etxea

Izarran bizi diren kultura ezberdinetako helduak eta umeak. Cáritasek koordinatutako herritar guztientzako poesia errezitaldia, bakoitzak bere ama-hizkuntzan hitz egin dezan

OZAETA-GARAIO

Denboraren leihoa. Itziar Rekalde.

Maiatzak 16

13:00

Garaion Sorgingunea. Otaza Auzoa - OZAETA

Denbora amaigabea da, horregatik neurtzen dugu: gure bizitzaren mugetara hurbiltzeko, azala eta arima estaltzen dizkigun marka, orbain eta ubeldurez estaltzen gaituen denborari eusten diogu. Bizirik gauden seinale garbiak.
Pieza elebiduna

AGURAIN

"Kristalezko Orrialdeak®" denda eta tabernetan

Maiatzak 7 - 29

Serrat eta Mediterraneoren 50 urteka: "Serraten abestien irakurketa poetizatua"

Maiatzak 14

18:30

*Uraska Elkarteak antolatuta

AMURRIO

“Kristalezko Orrialdeak®” denda eta tabernetan

Maiatzaren 11tik 18ra

Nazioarteko poetek bisita eta topaketa egingo dute Amaurre Ikastetxeko ikasleekin

maiatzak 18

11:OO

Amaurre Ikastetxea

Nazioarteko poetek bisita eta topaketa egingo dute Amaurre Ikastetxeko ikasleekin

Maiatzak 18

18:OO

La Casona erakusketa aretoa

Ikasleen eta herritaren arteko topaketa. Beren bizipenak errezitatu eta kontatuko dituzte. Gero, truke-une bat egingo da.

GUARDIA

Nazioarteko poeta gonbidatuak

Maiatzak 17

9:30

Ikastola Victor Tapia e Intituto Samaniego

Victor Tapia Ikastola eta Samaniego Institutua.

LANGRAIZ OKA

Hitzapean askatasuna

Maiatzak 21

ZABALLA. ESPETXEA

Jarduera poetikoa Zaballako barneratuentzat.

LAUTADA-MENDIALDEA-GORBEIALDEA-AÑANA-AYALA-TREBIÑO

ORDU BIOLETA
IRAKURLE KLUB FEMINISTA
LAIA ESKOLA

Maiatzak 22

18:00

Irakurketa online

Ordu Bioleta irakurle-klub feministan parte hartzen duten emakumeen irakurketa. Online.
Koordinatzailea: Begoña Etayo Ereña



ARABAKO ERRIOXA

ORDU BIOLETA
IRAKURLE KLUB FEMINISTA
LAIA ESKOLA

Maiatzak 22

18:OO

IBAOLA HARRIAK – ESKUERNAGA

Irakurketa klub feministara, La Hora Violetara, joaten diren emakumeen poesia irakurketa.
Koordinatzailea: Begoña Etayo Ereña

MAEZTU

Gureak. Arabako mendiko ahotsak

Maiatzak 22

Erabilera anitzeko aretoa, udaletxearen ondoan.

18:3O

Poesía eta musika

SARI BANAKETA

“MENDEURRENAREN” OLERKI LEHIAKETAREN SARI BANAKETA

Maiatzak 20

18:00

Baskonia Alabesa esperience Store.
Alaba jeneralaren kalea, 1

MENDEURRENAREN” olerki lehiaketaren sari banaketa.

POESIA LEHIAKETEN SARI BANAKETA

Maiatzak 31

18:OO

VITAL FUNDAZIOA KULTURUNEA,
Paz Kalea, 5. Lehenengo solairua.

Lehiaketak:

"BERTSO KANTOIA " gazteentzako poesia lehiaketa

"POESIA HAIZETAN " poesia lehiaketa

"HITZAPEAN ASKATASUNA" poesia lehiaketa

Informazio gehiago Web orrialdean www.poetasenmayo.com"

BABESLEAK

Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

araba álava
foru aldundia diputación foral

EUSKADI
BASQUE COUNTRY

Vital
FUNDACIÓN · FUNDAZIOA

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE
DIRECCIÓN GENERAL DEL LIBRO Y FOMENTO DE LA LECTURA

Aidazu
AUDIOVISUALES

Parke
EUSKADIKO PARKE TEKNOLOGIKOAK

GRUPO ELEYCO TALDEA

LAGUNTZAILEAK

GEU ELKARTEA

DEPORTIVO ALAVÉS

OIHANEDER EUSKARAREN ETXEA
GASTEIZKO KAFE ANTZOKIA

LAIA eskola

Cáritas
Diocesana de Vitoria
Gasteiz-Suhiburua

EXTITXU

nh HOTELS

Hegoalde

ZURRU MURRUAK
RUMORES

KOMUNIKABIDEAK

EL CORREO 75

radio vitoria